



Gas Hob
Operating / Installation Manual

富士帝

家用燃气灶使用说明书



芙子帝风商贸 (上海) 有限公司

上海市静安区武定路 555号716室 于200040

版次：2019年第1版

售后服务热线：400-027-0065



JZT-FH200
JZT-FH210
JZT-FH220

使用前请仔细阅读说明书，
并妥善保管

附：燃气灶具有毒有害物质统计表

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
面板(钢化玻璃)	×	○	×	○	○	○
面板(不锈钢/微晶玻璃)	○	○	○	○	○	○
底板(镀锌板/冷板喷塑)	○	○	○	○	○	○
支架类	○	○	○	○	○	○
锅架(型材/铸铁/搪瓷)	○	○	○	○	○	○
燃烧器(火盖/底座/中心盖/喷嘴)	×	○	×	○	○	○
炉头(铸铁/铝)	○	○	×	○	○	○
铝管	○	○	○	○	○	○
阀体	×	○	○	×	○	○
进气管(高频管电泳/镀锌管)	○	○	○	○	○	○
脉冲器/热电偶/电磁阀	×	○	○	○	○	○
点火针	○	○	○	○	○	○
旋钮(胶木/锌合金)	○	○	○	○	○	○
线束	○	○	○	○	○	○
塑料件(电池盒/显示板等)	○	○	○	○	○	○
橡胶件(密封圈/密封条/密封垫等)	○	○	○	○	○	○
螺钉/螺母/垫片/弹簧等	○	○	○	×	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
铭牌标贴类/包装类	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572-2011 标准规定的限量值以下。

×：表示该有毒有害物质在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T26572-2011 标准规定的限量值要求，目前业界还没有成熟的可替代技术，但符合欧盟 ROHS 指令所允许的豁免条款。

客户服务

善意提示

- **危险!!!**
只有经过专业培训的, 并获得燃气灶具维修资质的维修人员, 才能对该燃气灶具进行安装及维修。其他人员未经许可, 不得擅自安装及维修该灶具, 以免造成严重后果。
- 本公司产品上使用的钢化玻璃经过严格的品质管控, 但钢化玻璃的生产工艺和特性决定了其存在极小概率的自爆现象。
- 当您的燃气灶具出现异常时, 在联系客服之前, 请先参考《常见故障分析与排除》。如果维修人员上门后发现机器并无故障, 那么即使在保修期内, 您也必须得负担相关的费用。
- 如果您无法排除故障, 那么请关闭燃气阀门, 并联系我们的客户服务中心。
- 当您与客户服务联系时, 请指明您燃气灶具的产品型号生产日期和机号这样有助于我们省去不必要的麻烦, 同时也可以为您省去不必要的相关开支。在燃气灶具的铭牌上, 就可以找到这些信息。
- 根据GB17905《家用燃气燃烧器具安全管理规则》的规定: “燃具从售出当日起, 燃气灶具的报废年限为8年。” 本公司产品执行该标准, 请使用本公司产品的广大用户参照该标准执行。

前言/Preface

非常感谢您选购本公司的厨房电器产品!

在使用本产品前, 请您仔细阅读本使用说明书。

由于不遵守该使用及安装说明书中规定的注意事项, 所引起的任何故障和损失均不在厂家的保修范围内, 厂家亦不承担任何相关责任。请妥善保管好所有文件。如有疑问, 请与当地的客户服务中心或经销商联系。

目录

重要信息(告用户环境影响书)	新灶具的包装-----1
	旧灶具的处理-----1
	使用新的灶具之前-----1
产品介绍	产品规格-----1
	产品标准-----2
	产品特点-----2
安装说明	放置位置-----3
	安全注意事项-----3
	随机附件(装箱单)-----4
	台面开孔-----4
	连接燃气管路-----5
	燃气检漏-----5
	安装电池-----6
	安装炉架、火盖、燃烧器-----6
	产品底部视图-----6
使用说明	安全注意事项-----7
	使用方法-----8
	火力调节-----8
清洁、保养和维护	清洁与保养您的灶具-----9
	常见故障分析与排除-----10
客户服务	善意提示-----11
	燃气灶具有毒有害物质统计表-----12

重要信息（告用户环境影响书）

新灶具的包装

■ 废纸箱、废塑料袋为可回收废弃物，废泡沫塑料为不可回收物，拆包后应该扔到指定的分类垃圾桶中。

■ 请勿让儿童玩耍塑料薄膜和包装箱，这可能会产生窒息事故，所以请让包装材料远离儿童，包装材料不是玩具。

旧灶具的处理

■ 任何产品均有使用寿命，请按国家规定的使用年限报废，无论是到期报废还是中途换代报废，均应送当地废品收购站。

■ 旧的燃气灶具中包含可再利用的有用材料。请协助正确处理或回收利用而对环境保护作出贡献。

使用新的灶具之前

■ 该燃气灶具是为家庭烹调食物设计的，所以它只能用于家庭厨房。

■ 如果发现燃气灶具有明显的损坏，请勿接气使用。请您立即与当地的客户服务中心或经销商联系。

■ 请仔细阅读您所购买燃气灶具的铭牌，并确保铭牌上所指定的燃气种类（铭牌粘贴在燃气灶具的底壳和说明书上）与您当前所使用的燃气种类一致。

■ 只有经过专业培训的，并获得燃气灶具维修资质的专业人员，才能对该燃气灶具进行安装连接或维修。作为一个使用者，您对家中的燃气灶具有保养和正确使用使用的责任。

产品介绍

项目 规格型号	嵌入式家用燃气灶								
	燃气种类	额定燃气压力 (kPa)	额定热负荷 (kW)	机体净重 (kg)	外形尺寸 (mm)			能效等级	燃气接口
					长	宽	高		
JZT-FH200	天然气(12T)	2.0	4.0X2	8.5	730	400	125	2级	G1/2"
JZT-FH210	天然气(12T)	2.0	4.8X2	13	780	450	140	1级	G1/2"
JZT-FH220	天然气(12T)	2.0	4.8X2	14	780	450	135	1级	G1/2"

产品标准

■ 开孔尺寸详见开孔样板。

■ 该产品符合下列国家标准：
GB 16410-2007《家用燃气灶具》
GB 30720-2014《家用燃气灶具能效限定值及能效等级》

清洁、保养和维护

常见故障分析与排除

故障现象	故障产生原因		处理方法
点火电极不打火	电池	干电池未装、接触不良或装反	重新正确安装
	燃烧器	没有安装到位	重新正确安装
	点火电极	点火电极和对地点位置不当	调整放电距离3-4mm
潮湿了，特别是黄梅季节或食物溢出		用干的软布擦干点火电极	
放手火焰就熄灭	安全阀	按压保持时间过短，安全电磁阀还未来得及起作用	重新点火，火焰着火请继续保持3到5秒，才可以放手
脉冲打火但点不着火或点火困难	燃气阀门	没有打开或未全部打开	请确认燃气阀门全开
	燃气管路	燃气管路内有空气	反复点火操作，直到点燃
	燃烧器	火盖等部件安装不正确	重新正确安装
	燃烧器	火盖上火孔堵塞，燃气无法正常流出	疏通、清理火孔内污垢
	点火电极	受潮了，或因食物溢出而弄脏	擦干点火电极，清除垃圾
	燃气连接管	燃气软管压扁、堵塞	调整或更换燃气连接管
	电池	能量不够	更换电池
点火/燃烧时的噪音特别大	火盖	没有安装到位	重新正确安装
易离焰、脱火	风门	进风口过大	重新调节风门和火焰
使用中熄火	热电偶	熄火保护感应被污染	清洗热电偶
		装配位置偏离小火火焰范围	适当调整热电偶位置
火焰短且无力	气源	钢瓶没气了，减压阀开度过小或确认管道煤气压力	换气瓶，调节减压阀
火焰长且黄焰	风门	进风口过小	重新调节风门和火焰
	火盖	部分火孔堵塞	疏通、清理火孔内污垢
燃烧不稳定	火盖	没有安装到位	重新正确安装
有异味	泄漏	燃气胶管老化、龟裂、断裂或脱落	重新更换燃气连接管
		主燃烧器未着火	待气味消散后再点火

安装说明

放置位置

- 请勿将燃气灶具在浴室、卧室、地下室或含有易燃、易爆或腐蚀性材料的场合下使用。
- 请勿在燃气灶具的上方或四周放置易燃、易爆物品，例如：窗帘等。
- 如果燃气灶具周围存在易燃物，例如：木质结构的墙或吊顶等，那么燃气灶具应与木墙之间保持至少150mm的间距，与吊顶之间保持至少1米的间距。若四周为防火材料，则不受本条限制。

- 使用燃气灶具时，会使它所安装的室内温度升高，湿度加大。为此，请确保厨房有良好的通风。请勿遮盖自然通风口。如果长时间的开大火力使用时，那么必须要有更好的通风，可以打开窗户、门或使用高效的吸油烟机。

- 请勿将燃气灶具安装于通风不良的烤炉、冰箱、冷柜，洗碗机或是其它同类厨具电器的上方。灶具的下方只能使用阻燃材料制成的常规抽屉。请勿将对热敏感或易燃烧的物体放入灶具下方的抽屉中，例如：喷雾剂或鞋油等。

- 如果将燃气灶具安装于橱柜中，那么橱柜上的塑料涂层及胶合板必须经过耐热粘胶处理（耐热粘胶），否则容易发生变形或表层剥落，特别多见于细小的边侧。

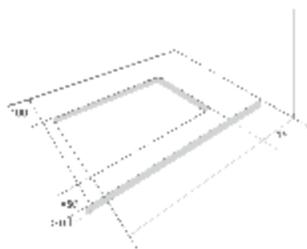
- 该燃气灶具应安装在结实、水平的厨房台面上。
台面厚度 > 16mm
台面宽度 > 550mm，推荐台面宽度600mm
台面开孔尺寸，请见随机附带的开孔样板。

- 我们的嵌入式灶具均为上进风，但为确保安全，安装灶具的橱柜需有总面积大于 80cm² 并与大气相通的一个或多个通风孔，以消除隐患！

- 出厂前，我们在燃气灶具的底部安装了4个底脚，如果您需要，可以将灶具平稳搁置在水平的台面上使用（台式安装）。

- 燃气灶具的安装及调试、气源转换等过程，必须由具有燃气维修资质的专业人员进行操作。

- 必须使用有生产许可证单位的合格的减压阀。
必须使用有生产许可证单位的合格的专用燃气胶管。



安全注意事项

使用说明

使用方法

- 使用燃气灶具时，请勿让产品处于强风干扰下，这样会影响燃烧的正常工况甚至无法工作。
- 用植物油或动物脂肪油进行食物烹饪时，要小心油锅过热起火。用这类油脂烹饪食物时，请勿将食物置于锅内而离开不管。
- 如果发生由于油温过高而燃烧时，那么请立即用铁制锅盖等大面积金属物盖住火源，以隔断燃烧所需空气，再关闭室内燃气阀门。请勿用水来灭火，以防意外事故发生。
- 无论什么原因燃烧器熄火，应该将开关关闭，等待至少1分钟，再进行点火。正常燃烧应无异常噪音。
- 在您将灶具使用完毕后、或是您外出、或是您就寝前，请务必关闭室内管道上的燃气阀门。

- 使用较厚锅底的锅可以改善热量分配，尤其是用小火时。锅的尺寸越大，燃气灶具的效率就愈高，这样就更节省能源。
- 每次你要短时间移开锅时，请将燃烧器拧到小火位置。这样，即使你靠近灶具进行其它操作，也可减少烧伤风险，并且还可以节省了燃气，减少了污染。

- 参照如下火力指示图和功能说明，选择您需要的火力。

- 在旋钮位于关闭的位置（0度）时将其压下并同时逆时针转动即开始点火操作，火焰立刻点燃；此时，请下压旋钮并保持3—5秒再松手（零秒点火灶具不需要）。如果松手后火焰熄灭，请重复上述点火动作。

- 注意：点火操作不要过于频繁，否则容易引起爆燃、回火。正确的方法是：让燃烧器的余气散发后，再进行点火。

- 炉头正常点燃后，继续逆时针将旋转到最大火的位置（90度），火焰内环、外环火焰将全部被点燃。

- 将旋钮从最大火位置（90度）逆时针旋转到170度左右的过程中，内环小火不变，外环火从最大逐渐减小为零。

- 使用完毕后，将旋钮顺时针转回关闭的位置（0度），火焰就熄灭了。为了您的安全，使用完毕后请务必关闭室内管道上的燃气阀门。

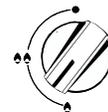
火力调节



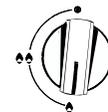
燃气关闭



最大火焰



稍弱火焰



最小火焰

- 使用完毕后，将旋钮顺时针转回关闭的位置（0度），火焰就熄灭了。为了您的安全，使用完毕后请务必关闭室内管道上的燃气阀门。

使用说明

安全注意事项

首次使用前：

- 请彻底地清洁灶具及其附件，去除新灶具的异味。
- 使用前请确认燃气管路、旋钮、燃烧器头部及火盖、炉架都已正确安装。然后打开室内燃气阀门。
- 首次使用（或长时间未使用后再次使用），由于燃气通路内存留有残余空气，点火会产生困难，这属于正常现象。请反复点火操作，直至正常点燃为止。

使用时：

- 使用燃气灶具烹饪食物时，请勿离开不管，请勿让燃气灶具成为无人看管的用具。
- 中毒危险！
在使用过程中，请务必打开窗户或吸油烟机，保持良好的室内通风和空气对流。在密闭的厨房内长时间使用燃气灶具，极易引起一氧化碳中毒。
- 爆炸危险！
使用过程中如果您发现有燃气泄漏现象，那么应立刻关闭室内燃气总阀，打开门窗通风。此时请勿使用明火和开关电器，以防点燃残留在房间中的燃气，产生爆炸事故。
- 火灾危险！
请勿在不放锅的状态下或锅内无任何食物时，就点燃燃气灶具进行加热。因为这样可能导致燃气灶具上部的吸油烟机因过热而损坏，或是点燃吸油烟机中的剩余油脂发生而火灾事故。
- 烫伤危险！
在无人照顾的情况下，请勿让儿童使用或靠近正在加热的燃气灶具。或是关闭刚使用完毕的燃气灶具时，请勿用手或身体的其他部位触及受热的燃烧器、炉架及燃烧器周边面板，以防烫伤。金属物体如刀、叉、勺和盖不应放在灶台上，因为他们可能变热。

安装说明

- 安装前，请仔细阅读您所购买燃气灶具的铭牌，并确保铭牌上所指定的燃气种类（铭牌粘贴在燃气灶具的底壳上）与您当前所使用的燃气种类一致。
- 请在燃气室内连接管和燃气灶具之间，安装一个燃气专用阀门，以便日常的接通和关闭气源，或是在燃气灶具使用完毕后或在使用过程中，一旦发生意外情况时，用户可以及时切断气源。同时请确保在任何时候，这个阀门可以被方便地触摸到。
- 请遵循当地的燃气具安装规定和指南，对带有烟囱的家用吸油烟机进行安装，这种类型的吸油烟机与灶具之间的距离最少不得低于 650 mm。
- 该灶具在出厂前已经经过严格的燃气泄漏性能检测，为此请勿在安装过程中私自拆卸该灶具的面板和内部零部件，以免在使用过程中发生燃气泄漏而引起中毒或火灾。
- 该燃气灶具的所有气源规格在出厂前将已经预先设置好了风门。但气质变动等不确定因素，我们建议在安装调试时，应由专业人员根据调节风门方法将燃烧调节到最佳的状态。
- 请确保安装完毕后，与灶具连接的燃气管不能接触到橱柜中任何可活动的部分，例如：抽屉、轨道等。
- 在开始安装燃气灶具前，请核对随机带有的附件。

随机附件（装箱单）

名称	数量	备注
燃气灶整机	1台	
使用说明书	1本	
产品保修卡	1张	
合格证	1张	
1#干电池	1节	
炉架	2只	
开孔样板	1张	
金属波纹软管	1根	500mm

台面开孔

- 请按随机附带的开孔样板在安装台面上开孔。为了确保燃气管的连接，应在灶具底部下方留有至少100mm高度的空间。

安装说明

连接燃气管路

- 燃气灶具的连接必须由具有燃气维修资质的专业人员进行操作，并确保符合当地的燃气具产品管理部门的法定条例和连接要求。煤气表后的燃气室内管与灶具下部的进气接头之间可以用金属波纹管或燃气专用的橡胶软管连接（请见各地燃气管理部门的文件要求，可以在各商场燃气产品柜台咨询、购买专用软管及管夹），长度不宜超过1.5米。

我们推荐使用金属波纹管作为燃气连接管。

使用燃气橡胶软管连接

- 燃气软管的两端分别与灶具和室内燃气阀门相连接（燃气软管的内径为 $\phi 9.5\text{mm}$ ）。
- 连接燃气软管时，必须将燃气软管插到万向进气接头上的红线处，并用管卡固定牢。
- 连接完毕后，应确保燃气软管没有被其它物品挤压、扭曲或折弯。然后用肥皂水涂抹在连接处，仔细检查各个连接部位是否有漏气现象。
- 我们建议您应对所使用的燃气灶具每半年进行一次定期气密性检查，或更换燃气软管。
- 请勿让燃气软管处于高温区域或与灶具的任何高温部分相接触。

使用金属波纹管连接

- 灶具接口的外螺纹规格为G1/2"。
- 金属波纹管的两端分别与灶具和室内燃气阀门相连接，金属波纹管和两者间采用活动螺母连接，连接处装入耐腐橡胶密封圈。
- 燃气室内管和灶具波纹管间必须设置一个便于操作的燃气专用阀门，使用完毕灶具后及时切断。
- 连接完毕后，应用肥皂水仔细检查各个连接部位，确保无漏气现象。

燃气检漏

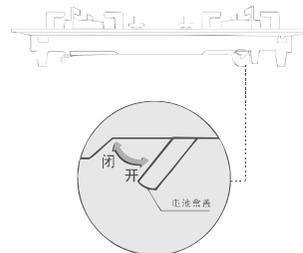
- 肥皂水检漏
注意！
燃气管道连接完毕后，必须进行泄漏检测。

用软毛刷沾肥皂水涂于各连接部位，打开燃气阀门，仔细观察是否有气泡产生。如有气泡产生，请立刻关闭燃气阀门，并调整进气连接，直至不产生气泡为止。

安装说明

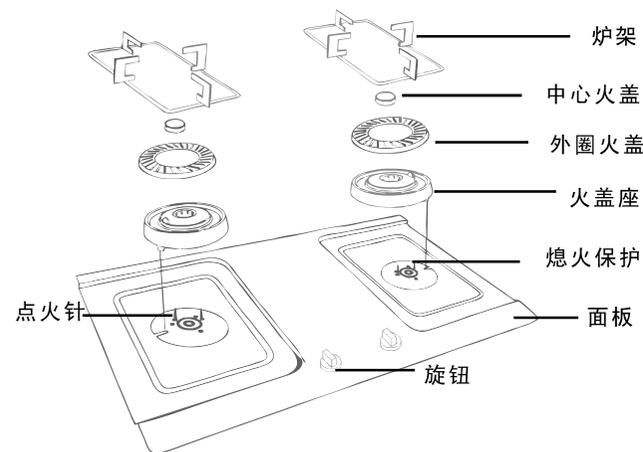
安装电池

- 电池盒盖位于灶具底壳下方（如左图），请将随机附带的1节一号电池按照正负极指示正确地装入盒内，为了保证点火系统长久有效，请使用高能量碱性电池。如果使用过程中发现点火频率减慢，那么请及时更换电池。



安装炉架、火盖、燃烧器

- 如下图所示，请确保旋钮、燃烧器头部及火盖、炉架都已正确安装。不正确的安装，会严重影响产品的正常使用和缩短产品使用寿命。



产品底部视图

- 仅限 JZT-FH200

